

**INSTRUCTIONS SISSEL® SITFIT®**

*non-medical device – use for general wellness only*

**IMPORTANT: READ ALL WARNINGS & CAUTIONARY STATEMENTS TO REDUCE THE RISK OF INJURY WHEN USING THIS PRODUCT. PLEASE KEEP THE INSTRUCTIONS AND ADDITIONAL INFORMATION IN A SAFE PLACE. DO NOT LEND OUT OR GIVE THE PRODUCT TO A THIRD PARTY WITHOUT THESE INSTRUCTIONS.**

The safe and comfortable way to actively improve your sitting posture. Ready to use – no inflation necessary!

The SISSEL® SITFIT® is a portable, air-filled sitting pad and therefore not just a dynamic sitting aid but also a training device for exercises while standing or sitting, in supine, lateral or prone position.

The SISSEL® SITFIT® is mainly a dynamic sitting aid, when placed under the feet the instable pad enables you to do leg exercises during long sitting periods.

Dynamic Sitting strengthens the stabilizing muscles of the back and therefore relieves the spine. Especially people who sit on the job use the SISSEL® SITFIT® with their office chair or at home.

In addition, it can be used to target dynamic sitting, for example at school.

The SISSEL® SITFIT® is skidproof and secure, which makes it a good choice for people who reject other dynamic sitting devices because of their size and possible instability.

Sitting on the SISSEL® SITFIT® should initially be limited to only a few minutes to help the body getting used to it. This time can be gradually increased by a few minutes every day. Sitting should be altered between a regular chair and dynamic sitting on the SISSEL® SITFIT®.

Exercises to strengthen muscles of back, pelvis floor, legs and arms are possible while standing, sitting, in supine, lateral and prone position.

The SITFIT® and SITFIT® Plus are suitable for users of up to 138kg (303lbs).

**SISSEL® SITFIT®**

- Dimensions SISSEL® SITFIT® : 33 cm (13") or 36 cm (14,2")
- Dimensions SISSEL® SITFIT Plus : 37 cm (14,6")



For daily use as a sitting support on a sturdy surface, e. g. chair, bench or stool.

**SISSEL® SITFIT® Plus**

The hardness of the SISSEL® SITFIT® can be individually adjusted with the help of a pump (scope of delivery with the SISSEL® SITFIT® Plus).

**Safety Instructions:****WARNING**

- Check the condition of the product before each use. If damaged, the function of the product and safety are no longer guaranteed.
- DO NOT over inflate the product. An over inflated product can burst during use and cause serious injury.
- STOP USING immediately if you feel uncomfortable or any pain or dizziness.
- DO NOT inflate the product by mouth.
- DO NOT use the product if you suffer from any disorders.
- DO NOT stand on the product.
- DO NOT overload, using additional weights is not recommended.
- Remove all objects from your body, clothes and pockets that could potentially puncture the product during use and afterwards when stored.

**CAUTION**

- DO NOT use on soft furnishings, e. g. armchair or sofa.
- In case of uncertainty or existing health problems, use the product only after consulting a doctor.
- Do not store in extreme hot or cold environments – such as vehicles, outdoor sheds, etc.
- This product is not a toy, keep it out of reach of children.
- Never allow pets near the product.

**NOTICE**

- Regularly check the integrity of the product.
- Do not use the product if it is damaged. Dispose damaged products correctly and never repair them.
- Keep the product away from radiators or other heat sources and avoid direct sunlight.
- Keep the area of use free of sharp or pointy objects.
- Storage: Protect product from direct sunlight and store in a cool, clean and dry place.

**INSTRUCCIONES SISSEL® SITFIT®**

*Dispositivo no médico - uso exclusivo para el bienestar general*

**IMPORTANTE: LEA TODAS LAS ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES AL UTILIZAR ESTE PRODUCTO. GUARDE LAS INSTRUCCIONES Y LA INFORMACIÓN ADICIONAL EN UN LUGAR SEGURO. NO PRESTE NI ENTREGUE EL PRODUCTO A UN TERCERO SIN ESTAS INSTRUCCIONES.**

La forma segura y cómoda de mejorar activamente la postura al sentarse. Listo para usar - ¡no es necesario inflarlo!

El SISSEL® SITFIT® es un cojín de asiento portátil, lleno de aire y, por lo tanto, no es sólo una ayuda dinámica para sentarse, sino también un dispositivo de entrenamiento para realizar ejercicios de pie o sentado, en posición supina, lateral o prona.

El SISSEL® SITFIT® es principalmente una ayuda dinámica para sentarse, cuando se coloca bajo los pies la almohadilla inestable le permite hacer ejercicios de piernas durante largos períodos de tiempo sentado.

La sentada dinámica fortalece los músculos estabilizadores de la espalda y, por tanto, alivia la columna vertebral. Especialmente las personas que se sientan en el trabajo utilizan el SISSEL® SITFIT® con su silla de oficina o en casa.

Además, se puede utilizar para dirigir la sesión dinámica, por ejemplo, en la escuela.

El SISSEL® SITFIT® es antideslizante y seguro, lo que lo convierte en una buena opción para las personas que rechazan otros dispositivos de asiento dinámico por su tamaño y posible inestabilidad.

Al principio, sentarse en el SISSEL® SITFIT® debe limitarse a unos pocos minutos para que el cuerpo se acostumbre. Este tiempo puede aumentarse gradualmente unos minutos cada día. Se debe alternar la posición de sentado entre una silla normal y una posición dinámica en el SISSEL® SITFIT®.

Los ejercicios para fortalecer los músculos de la espalda, el suelo de la pelvis, las piernas y los brazos son posibles de pie, sentados, en posición supina, lateral y prona.

El SITFIT® y el SITFIT® Plus son adecuados para usuarios de hasta 138kg (303lbs).

**SISSEL® SITFIT®**

- Dimensiones SISSEL® SITFIT® : 33 cm (13") o 36 cm (14,2")
- Dimensiones SISSEL® SITFIT Plus : 37 cm (14,6")



Para el uso diario como soporte para sentarse en una superficie robusta, por ejemplo, una silla, un banco o un taburete.

**SISSEL® SITFIT® Plus**

La dureza del SISSEL® SITFIT® puede ajustarse individualmente con la ayuda de una bomba (en el volumen de suministro del SISSEL® SITFIT® Plus).

**Instrucciones de seguridad:****ADVERTENCIA**

- Compruebe el estado del producto antes de cada uso. Si está dañado, el funcionamiento del producto y la seguridad ya no están garantizados.
- NO inflé demasiado el producto. Un producto excesivamente inflado puede reventar durante el uso y causar lesiones graves.
- DEJE DE USARLO inmediatamente si siente malestar o cualquier dolor o mareo.
- NO inflar el producto con la boca.
- NO utilizar el producto si se padece algún trastorno.
- NO se ponga sobre el producto.
- NO sobrecargue, no se recomienda utilizar pesos adicionales.
- Retire todos los objetos de su cuerpo, de su ropa y de sus bolsillos que puedan perforar el producto durante su uso y posteriormente cuando lo guarde.

**ATENCIÓN**

- NO utilizar en muebles blandos, por ejemplo, sillones o sofás.
- En caso de incertidumbre o de problemas de salud existentes, utilice el producto sólo después de consultar a un médico.
- No lo almacene en ambientes extremadamente calientes o fríos, como vehículos, cobertizos al aire libre, etc.
- Este producto no es un juguete, manténgalo fuera del alcance de los niños.
- No permita que los animales domésticos se acerquen al producto.

**AVISO**

- Compruebe regularmente la integridad del producto.
- No utilice el producto si está dañado. Deseche correctamente los productos dañados y no los repare nunca.
- Mantenga el producto alejado de radiadores u otras fuentes de calor y evite la luz solar directa.
- Mantenga la zona de uso libre de objetos afilados o punzantes.
- Almacenamiento: Proteger el producto de la luz solar directa y almacenarlo en un lugar fresco, limpio y seco.

**INSTRUCTIONS SISSEL® SITFIT®**

*dispositif non-médical - à utiliser uniquement pour le bien-être général*

**IMPORTANT : LISEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURE LORS DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT. Veuillez CONSERVER LES INSTRUCTIONS ET LES INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES DANS UN ENDROIT SÛR. NE PAS PRÊTER OU DONNER LE PRODUIT À UN TIERS SANS CES INSTRUCTIONS.**

Le moyen sûr et confortable d'améliorer activement votre posture assise. Prêt à l'emploi - pas de gonflage nécessaire!

Le SISSEL® SITFIT® est un coussin d'assise portable, rempli d'air, et donc non seulement une aide dynamique à l'assise, mais aussi un appareil d'entraînement pour des exercices en position debout ou assise, en position couchée, latérale ou sur le ventre.

Le SITFIT® de SISSEL® est principalement une aide dynamique à l'assise. Placé sous les pieds, le coussin instable permet de faire des exercices pour les jambes pendant les longues périodes d'assise.

La position assise dynamique renforce les muscles stabilisateurs du dos et soulage ainsi la colonne vertébrale. Les personnes assises au travail, en particulier, utilisent le SISSEL® SITFIT® avec leur chaise de bureau ou à la maison.

En outre, il peut être utilisé pour cibler la position assise dynamique, par exemple à l'école.

Le SISSEL® SITFIT® est antidérapant et sûr, ce qui en fait un bon choix pour les personnes qui rejettent les autres dispositifs d'assise dynamique en raison de leur taille et de leur éventuelle instabilité. La position assise sur le SISSEL® SITFIT® doit d'abord être limitée à quelques minutes seulement pour aider le corps à s'y habituer. Ce temps peut être augmenté progressivement de quelques minutes chaque jour. L'assise doit être alternée entre une chaise ordinaire et l'assise dynamique sur le SISSEL® SITFIT®.

Les exercices visant à renforcer les muscles du dos, du plancher pelvien, des jambes et des bras sont possibles en position debout, assise, en décubitus dorsal, latéral et ventral.

Le SITFIT® et le SITFIT® Plus conviennent aux utilisateurs pesant jusqu'à 138 kg (303lbs).



Sissel GmbH • Bruchstraße 48 • 67098 Bad Dürkheim • Germany

**SISSEL® SITFIT®**

- Dimensions SISSEL® SITFIT® : 33 cm (13") ou 36 cm (14,2")
- Dimensions SISSEL® SITFIT Plus : 37 cm (14,6")



Pour une utilisation quotidienne comme support d'assise sur une surface solide, par exemple une chaise, un banc ou un tabouret.

**SISSEL® SITFIT® Plus**

La dureté du SISSEL® SITFIT® peut être ajustée individuellement à l'aide d'une pompe (livrée avec le SISSEL® SITFIT® Plus).

**Instructions de sécurité :****AVERTISSEMENT**

- Vérifiez l'état du produit avant chaque utilisation. S'il est endommagé, le fonctionnement du produit et la sécurité ne sont plus garantis.
- NE PAS gonfler excessivement le produit. Un produit trop gonflé peut éclater pendant l'utilisation et provoquer des blessures graves.
- ARRÈTEZ D'UTILISER immédiatement si vous ressentez un malaise, une douleur ou des vertiges.
- NE PAS gonfler le produit par la bouche.
- N'utilisez PAS le produit si vous souffrez de troubles.
- NE PAS se tenir debout sur le produit.
- NE PAS surcharger, l'utilisation de poids supplémentaires n'est pas recommandée.
- Retirez de votre corps, de vos vêtements et de vos poches tous les objets susceptibles de percer le produit pendant son utilisation et après son stockage.

**ATTENTION**

- NE PAS utiliser sur des meubles mous, par exemple un fauteuil ou un canapé.
- En cas d'incertitude ou de problèmes de santé existants, n'utilisez le produit qu'après avoir consulté un médecin.
- Ne pas stocker dans des environnements extrêmement chauds ou froids - tels que des véhicules, des hangars extérieurs, etc.
- Ce produit n'est pas un jouet, gardez-le hors de portée des enfants.
- Ne laissez jamais d'animaux domestiques à proximité du produit.

**AVIS**

- Vérifiez régulièrement l'intégrité du produit.
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé. Jetez correctement les produits endommagés et ne les réparez jamais.
- Gardez le produit à l'écart des radiateurs ou d'autres sources de chaleur et évitez la lumière directe du soleil.
- Maintenez la zone d'utilisation exempte d'objets tranchants ou pointus.
- Stockage : Protéger le produit de la lumière directe du soleil et le stocker dans un endroit frais, propre et sec.